

# MOSCONI

GLADEN AUDIO EUROPE

## MOSCONI GLADEN D2 150.2

### UŽIVATELSKÝ MANUÁL BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

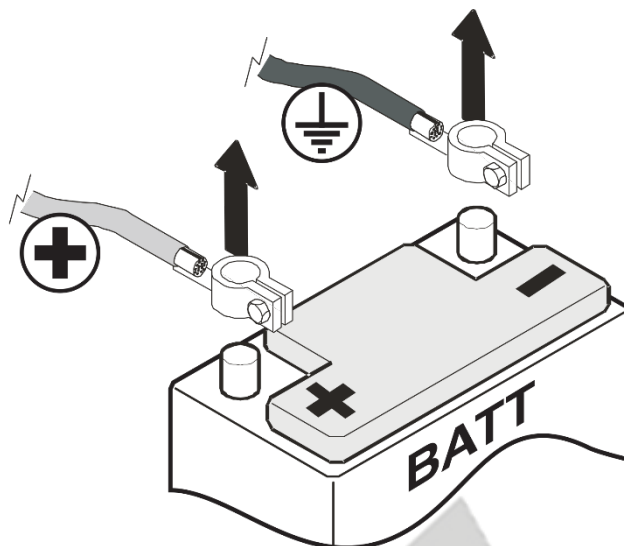
**DŮLEŽITÉ:** TENTO MANUÁL SI PEČLIVĚ PROSTUDUJTE, ABYSTE SE DOSTATEČNĚ SEZNÁMILI SE VŠEMI OVLÁDACÍMI PRVKY A FUNKCEMI TOHOTO ZAŘÍZENÍ. DBEJTE NA VŠECHNA UPOZORNĚNÍ PRO DODRŽENÍ BEZPEČNOSTI PŘI INSTALACI A UŽÍVÁNÍ PRODUKTU.



# 12V

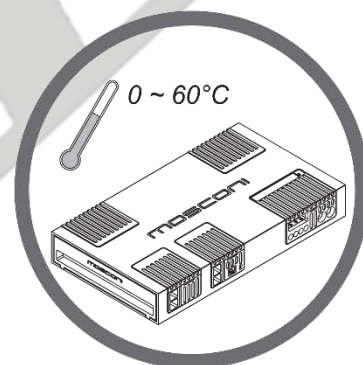
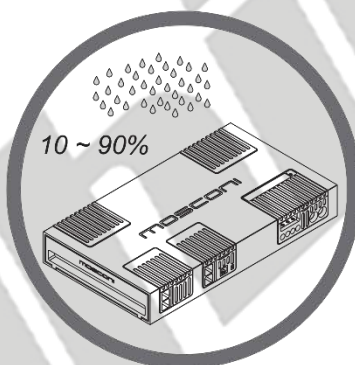
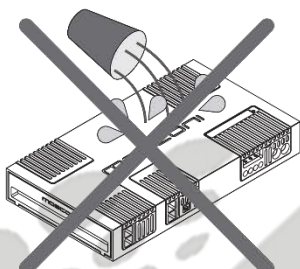
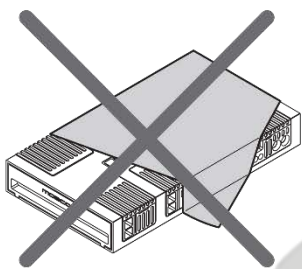
## **UPOZORNĚNÍ!**

**POUŽÍVEJTE POUZE VE VOZIDLECH SE ZÁPORNÝM 12V UZEMNĚNÍM**



## **UPOZORNĚNÍ!**

**ODPOJTE SVORKY AUTOBATERIE PŘED ZAPOČETÍM INSTALACE, OPRAVY NEBO VÝJMUTÍM**



## **VAROVÁNÍ! POZOR:**

V PŘÍPADĚ POTÍŽÍ OKAMŽITĚ PŘESTAŇTE ZAŘÍZENÍ POUŽÍVAT. Jinak může dojít k poranění nebo poškození produktu. V případě nutnosti opravy prosím kontaktujte autorizovaného MOSCONI dealera.

**NEROZDĚLÁVEJTE ANI NEUPRAVUJTE PRODUKT:** Může dojít k nehodám, vznícení ohně nebo elektrickému šoku. Jakákoli změna nebo úprava produktu vede k okamžitému zneplatnění záruky.

**INSTALACE A ZAPOJENÍ PRODUKTU BY MĚLO BÝT PROVEDENO KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLEM.** Instalace a zapojení produktu vyžaduje specifické technické dovednosti a zkušenosti. Z bezpečnostních důvodů vždy kontaktujte autorizovaného dealera, aby vám byl produkt správně nainstalován.

**ZAŘÍZENÍ NEINSTALUJTE VE VLHKÝCH NEBO PRAŠNÝCH PROSTORÁCH.** Vyhněte se instalaci zařízení do vlhkých nebo prašných míst. Výskyt prachu nebo vlhkosti v zařízení může vést k poruše.

**ZAŘÍZENÍ NEINSTALUJTE K TEPELNĚ NÁCHYLNÝM POVRCHŮM.** Zesilovač může dosahovat teplot až 80°C a v případě, že bude blízko povrchům, které teplo může ovlivnit, může dojít k požáru nebo poškození daného materiálu.

**PŘI VRTÁNÍ DĚR NEPOŠKOĎTE VODIČE A TRUBKY.** Při vrtání děr ve vašem vozidle během instalace dbejte zvýšené opatrnosti, abyste nepoškodili, nezablokovali nebo nepřišli do kontaktu s: trubkami, palivovými trubkami, palivovou nádrží a elektrickými vodiči. Nedbání této výstrahy může vyústit v požár nebo škody.

**NEBLOKUJTE VENTILAČNÍ OTVORY NEBO OTVORY PRO PŘÍVOD TEPLÉHO VZDUCHU.** Blokací ventilačních otvorů nebo otvorů pro přívod teplého vzduchu může dojít ke zvýšené teplotě uvnitř zesilovače. Z toho důvodu hrozí nebezpečí vzplanutí.

**TOTO ZAŘÍZENÍ POUŽÍVEJTE POUZE VE VOZIDLECH S 12V NAPĚŤOVÝM ZDROJEM.** Používáním tohoto zařízení ve vozidlech s jiným napěťovým zdrojem než 12V může hrozit nebezpečí požáru, elektrického šoku nebo jiných nehod.

**PŘED PŘIPOJENÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ ODPOJTE ZÁPORNOU (ZEMNÍCÍ) SVORKU BATERIE.** V případě, že nebude toto nařízení dodrženo, může dojít k elektrickému šoku nebo jiným škodám či poraněním z důvodu zkratu.

**UJISTĚTE SE, ŽE JSOU PROPOJENÍ V POŘÁDKU.** Abyste se vyhnuli nebezpečí vzplanutí ohně a škodám na produktu, použijte vodiče o správném průřezu a dbejte na polaritu zapojení.

**ZAMEZTE ZASUKOVÁNÍ VODIČŮ DO ČÁSTÍ VOZIDLA.** Utvořte vhodná zapojení dle instrukcí tak, že vodiče nebudou v kontaktu s funkčními částmi vozidla. Vodiče, které se zapletou mezi části řízení (řadicí páka, brzdový pedál atd.) mohou být nebezpečné.

**ULOŽTE VODIČE TAK, ABY NEBYLY OHNUTÉ, PŘÍPADNE ZMÁČKNUTÉ OSTRÝMI KOVOVÝMI HRANAMI.** Abyste se vyhnuli poškození nebo pokřivení vodičů, uložte je do dostatečné vzdálenosti od pohyblivých (např. posuvný mechanismus sedadla) a ostrých částí vozidla. Je-li nutné vodič prostrčit dírou v kovu, podložte celý obvod vodiče gumou, aby nedošlo k poškození izolace některou ostrou částí.

**PRO ZAPOJENÍ UZEMNĚNÍ NEVYUŽÍVEJTE MATICE, JEŽ JSOU SOUČÁSTÍ ŘÍDÍČÍHO NEBO BRZDOVÉHO SYSTÉMU. NIKDY** nepoužívejte matice řídicího/brzdového systému (nebo jakéhokoli jiného systému) nebo palivovou nádrž jakožto uzemnění. Použití jakékoli z této částí vozidla může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem a následnou nehodu, vzplanutí ohně nebo jinou škodu.

**POUŽÍVEJTE POJISTKY S ODPOVÍDAJÍCÍ ÚROVNÍ ZESÍLENÍ**  
Jinak může dojít ke vzplanutí ohně nebo elektrickému šoku.

**POUŽÍVEJTE POUZE SPRÁVNÉ SOUČÁSTI A POSTUPUJTE DLE INSTALAČNÍCH INSTRUKCÍ.** V každém případě používejte pouze vhodné součásti. Použití jiných součástí může poškodit produkt nebo vést v nesprávnou instalaci. Komponenty následně nemusejí být vhodně uchyceny a mohou způsobit poruchu či poškození.

**NEPOUŽÍVEJTE PRODUKT TAK, ŽE BY MOHL PŘI ŘÍZENÍ ROZPTÝLIT VAŠI POZORNOST.** Jakákoli záležitost, která vyžaduje delší pozornost, musí být provedena, když vozidlo stojí. Při takových situacích vozidlo zastavte vždy na bezpečném místě. Není-li tato rada dodržena, může dojít k nehodám.

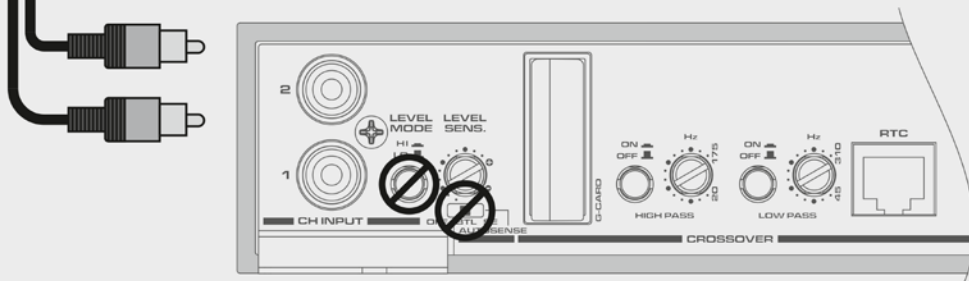
**NASTAVTE SI ÚROVEŇ HLASITOSTI TAK, ABY BYLY PŘI JÍZDĚ SLYŠITELNÉ VENKOVNÍ ZVUKY.** Příliš vysoká úroveň hlasitosti, která přehlušuje zvuk záchranných složek, vlaků atp. může mít za následek nehody. Navíc poslech příliš hlasité hudby uvnitř vozidla poškozují váš sluch



PŘIPOJENÍ VSTUPŮ

NÍZKOÚROVŇOVÉ SIGNÁLNÍ VSTUPY

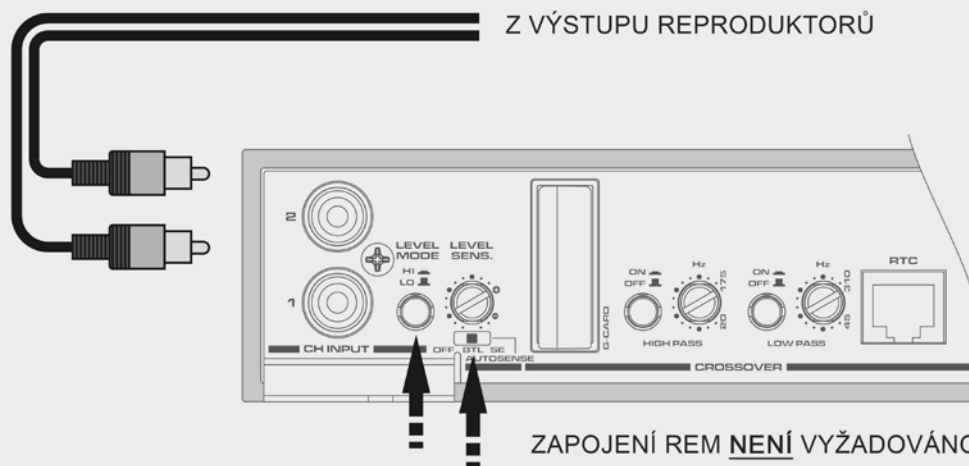
Z PŘEDVÝSTUPU



ZAPOJENÍ REM JE VYŽADOVÁNO

VYSOKOÚROVŇOVÉ SIGNÁLNÍ VSTUPY

Z VÝSTUPU REPRODUKTORŮ

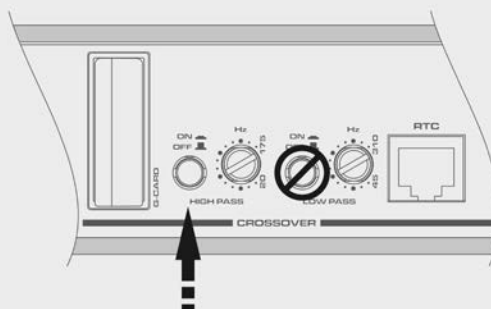


ZAPOJENÍ REM NENÍ VYŽADOVÁNO

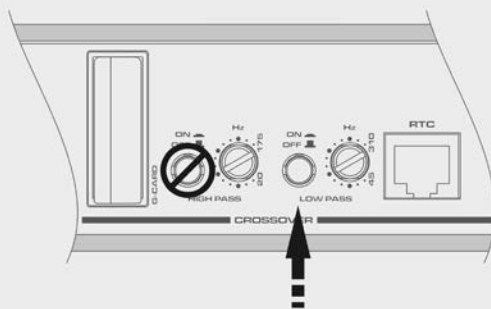
PRO TUTO KONFIGURACI POUŽIJTE TENTO SWITCH

## VÝBĚR FILTRŮ

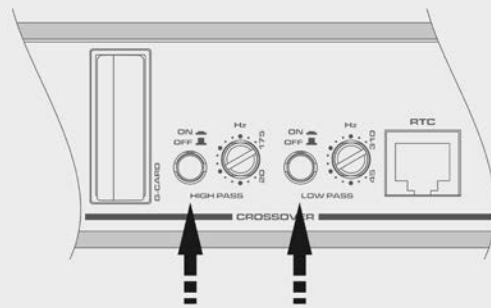
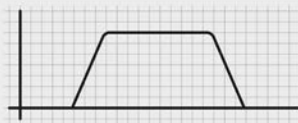
### FILTR HORNÍ PROPUSTI



### FILTR SPODNÍ PROPUSTI



### BAND PASS FILTR

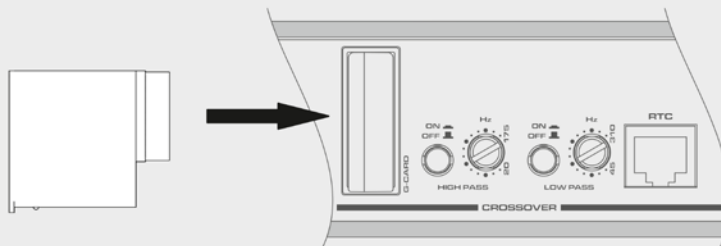


PRO TUTO KONFIGURACI TOTO NEPOUŽÍVEJTE



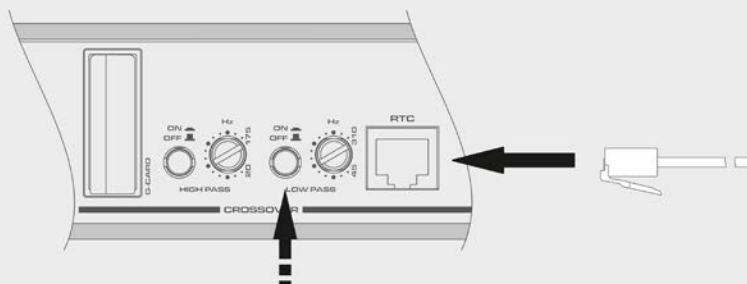
VOLITELNÉ

### VLOŽENÍ KARTY G-CARD



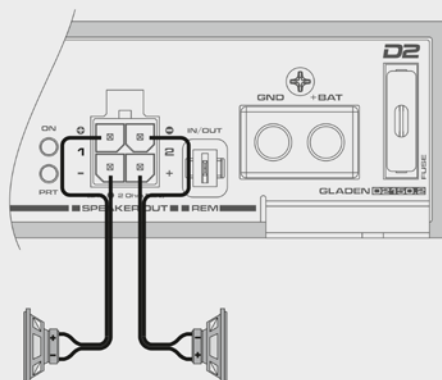
### PŘIPOJENÍ RTC

Možné POUZE s aktivním filtrem  
spodní propusti

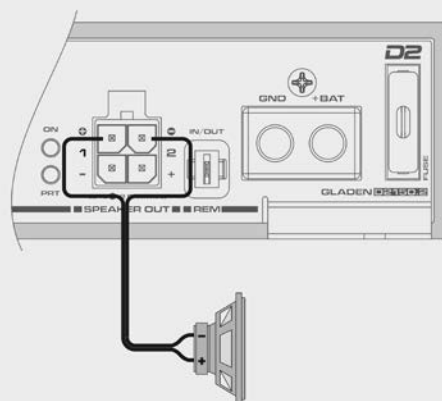


PŘIPOJENÍ REPRODUKTORŮ

1 STEREO VÝSTUP



1 MONO MŮSTKOVÝ VÝSTUP



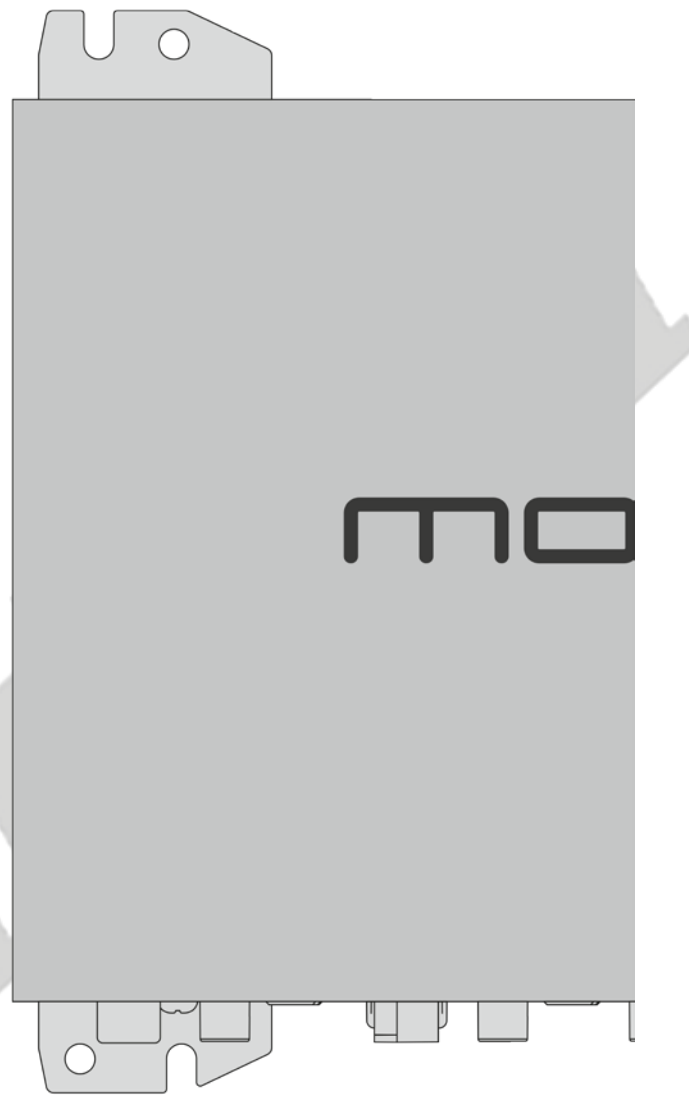
## TECHNICKÁ DATA

Střední hodnota stereo výkonu @4 Ohmech	W	2 x 150
Střední hodnota stereo výkonu @2 Ohmech	W	2 x 225
Střední hodnota můstkového výkonu @4 Ohmech	W	1 x 450
Typologie konvertoru DC-DC		Neregulovaný - Zmáčknutí/Povolení
Rozsah vstupní citlivosti	V	0,35 - 16
Rozsah filtru horní propusti	Hz	20 - 175
Rozsah filtru spodní propusti	Hz	45 - 310
Sklon filtrů horní a spodní propusti	db/Okt	12
Spouštění Autosense (Pouze vysokoúrovňový)		3 režimy: OFF, BTL, SE (na výstupu na REM pinech může být proud až 100mA)
Celková účinnost	A	> 75%
Interní pojistka	mm	1x 40
Rozměry	g	201 x 144 x 41
Váha		1190
Úprava	V	Stříbrná (broušeno)
Doporučené pracovní napětí		10 - 15
Volitelné:		
- Dálkové ovládání (RTC)		
- G-KARTY		

POZNÁMKA: Tento zesilovač je sestavený pro přehrávání hudby na běžných reproduktorech. Není nastaven na přehrávání statických signálů z čisté rezistivní zátěže.

**POZNÁMKA:** Mosconi D2-500.1 je vysokoúčinný zesilovač třídy D. Vzhledem k povaze zesilovačů třídy D je pravděpodobné, že budou produkovat větší množství elektromagnetického znečištění než běž analogové zesilovače třídy AB. Z toho důvodu musí být instalace prováděna pouze odborníky. Velmi silně doporučujeme kontaktovat specialistu pro montáž tohoto zařízení. Nevhodná instalace nebo nedostatečná znalost instalačních zásad může vést ke snížení kvality celého systému.

- INDIKAČNÍ LED:**  
**ZELENÁ:** zesilovač je v provozu  
**Možné příčiny ztráty zvuku:**  
1) Systém reproduktorů není správně připojen nebo je poškozený  
2) Signální vodiče z audio zdroje nejsou správně připojeny nebo jsou poškozeny  
3) Signál z audio zdroje je nedostatečný nebo není žádný  
**Oprava:**  
1) Ověřte/obnovte připojení a/nebo vyměňte poškozené reproduktory  
2) Ověřte/obnovte spojení z audio zdroje  
3) Nastavte vhodně audio zdroj dle doporučení výrobce
- ČERVENÁ:** zesilovač je v ochranném režimu  
**Možné příčiny:**  
1) Teplota přesáhla bezpečnostní limit  
**Oprava:**  
1) Vyčkejte, než teplota klesne
- G-CARD (volitelné)**  
Vložte požadovanou G-CARD





### VAROVÁNÍ!

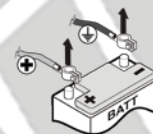
Použijte vodiče s průřezem odpovídajícím proudové zátěži a délce vodiče. Tato tabulka znázorňuje minimální průřez pro zachování bezpečného provozu. Vždy používejte maximální možný průřez!

#### MINIMÁLNÍ PRŮŘEZ (AWG/mm<sup>2</sup>)

PROUD (A)	DĚLKA (m)							
	0-1.2	1.2-2.1	2.1-3.1	3.1-4.0	4.0-4.9	4.9-5.8	5.8-6.7	6.7-8.5
0-20	14/2	12/4	12/4	10/6	10/6	8/9	8/9	8/9
20-35	12/4	10/6	8/9	8/9	6/14	6/14	6/14	4/21
35-50	10/6	8/9	8/9	6/14	6/14	4/21	4/21	4/21
50-65	8/9	8/9	6/14	4/21	4/21	4/21	4/21	2/34
65-85	6/14	6/14	4/21	4/21	2/34	2/34	2/34	0/54
85-105	6/14	6/14	4/21	2/34	2/34	2/34	2/34	0/54
105-125	4/21	4/21	4/21	2/34	2/34	0/54	0/54	0/54
125-150	2/34	2/34	2/34	2/34	0/54	0/54	0/54	



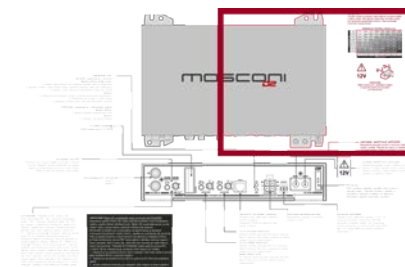
**12V**



**VAROVÁNÍ:**  
PŘED INSTALACÍ, ÚDRŽBOU NEBO  
VYJMUTÍM ODPOJTE SVORKY  
AUTOBATERIE.

#### ZÁPORNÉ NAPĚŤOVÉ ZAPOJENÍ

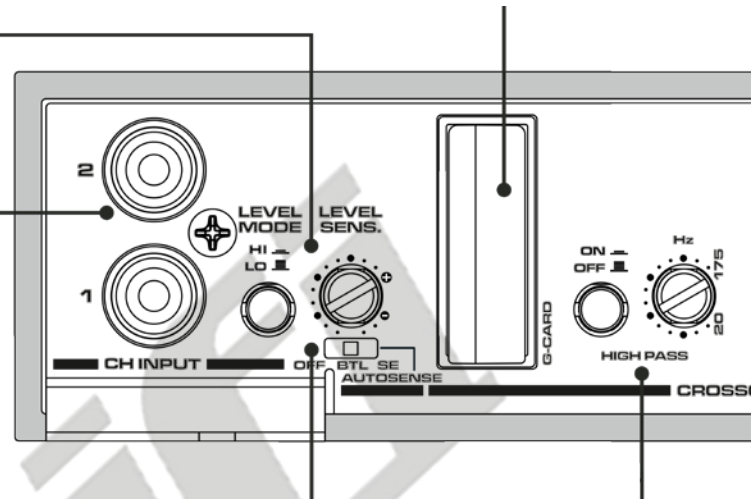
Bezpečně propojte svorku s kovovou částí rámu nebo kostry vozidla. Zbavte kov barvy a nečistot a použijte nekratší možný vodič se vhodnou svorkou.



## OVLÁDÁNÍ VSTUPU

Vyberte hi-low vstupní napětí se zdrojem výstupní úrovně. Nastavte citlivost zesilovače na vstupní signál pro přizpůsobení se úrovni audio zdroje. Řiďte se také dle manuálu audio zdroje.

RCA SIGNÁLOVÝ VSTUP  
Kanál 1  
Kanál 2



**AUTOSENSE:** Přepněte na SE, nemá-li váš zdroj technologii BTL. "SE" znamená "Samostatný konec", "BTL" znamená "Můstková zátěž". SE i BTL jsou spojeny s selektrickou konfigurací napětových výstupů v každé hlavní jednotce. Staré/levné hlavní jednotky mají nízké napětové výstupy (méně než 10 ~ 15Wrms na kanál @4 Ohmech), takže by měl být použit SE pro dosažení správného fungování s autosense. Většina novodobých hlavních jednotek má vysoké napětové výstupy (většinou 35 ~ 50Wrms na kanál @4 Ohmech), čili se doporučuje BTL. Hlavním rozdílem mezi těmito provozními režimy je ten, že BTL zjišťuje, zda je výstupní napětová fáze hlavní jednotky aktivní nebo neaktivní, funkce autosense poté kopíruje stav hlavní jednotky. Zatímco SE neustále porovnává vstupní signál z hlavní jednotky s fixní hladinou a je-li vyšší, funkce autosense aktivuje alespoň na 1 minutu zesilovač. Jestliže je poté detekován korektní signál po delší dobu než 1 minutu, zesilovač se vypne. Základní provozní režim je BTL.

### **VAROVÁNÍ!** Režim BTL je defaultní režim pro funkci AUTOSENSE.

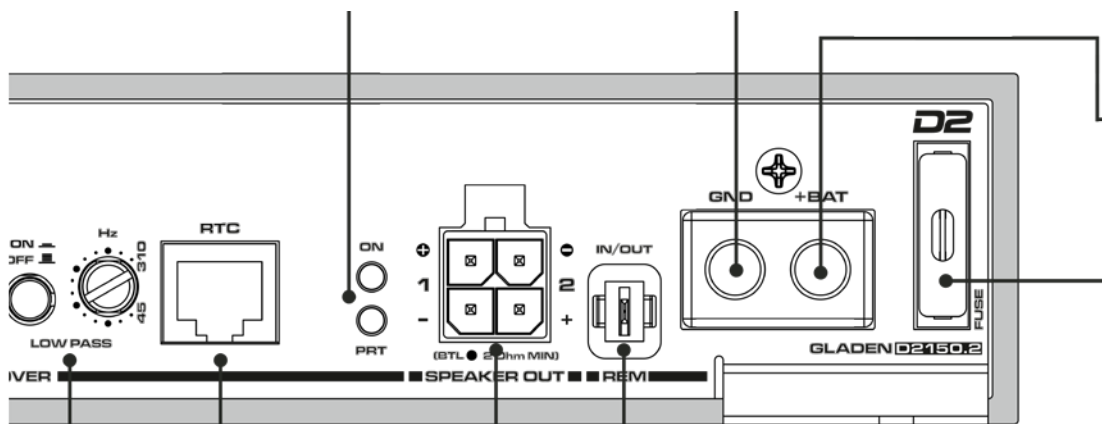
Nesprávné použití režimu SE může způsobit kompletní vybití autobaterie vašeho vozidla během několika hodin. Režim SE používejte pouze na své vlastní riziko a pouze tehdy, nezbývá-li žádná jiná možnost.

MOSCONI-GLADEN není zodpovědný za žádné škody způsobené nevhodným používáním tohoto režimu. Jestliže se rozhodnete SE používat, řiďte se alespoň jednou z jmenovaných rad. Jakmile je instalace hotová, je třeba zkontrolovat, že se DSP vypne během několika minut po vypnutí hlavní jednotky. Není-li tomu tak, režim SE není vhodný pro vaše účely a nesmí být používán. Přepněte AUTOSENSE switch zpět do pozice BTL.

V režimu SE se nedoporučuje nechávat volné vstupy, čili můžete:

- 1 - Nastavit je na vysokoúrovňový režim a připojit "cold" póly (externí kovové pláty každého RCA) k uzemnění baterie.
- 2 - Nastavit je na nízkoúrovňový režim a uzavřít je 50 Ohmovou prázdnou zátěží.
- 3 - Použít vodičové rozdvojky pro připojení všech vstupů na hlavní signál a nastavit GUI (ovládací softwaru) mixér na 0% pro nevyužité větve.





#### KLADNÉ NAPĚŤOVÉ ZAPOJENÍ

Bezpečně propojte svorku s kladnou svorkou baterie. Použijte nekratší možný vodič se vhodnou svorkou. Doporučujeme použití externí pojistky co nejbližší k baterii.

#### POJISTKA

Před výměnou pojistky vypněte zdroj zvuku a odpojte baterii. Vyjměte shořelou pojistku a nahraďte ji stejným modelem se stejnými hodnotami (stejně maximální zesílení).

#### DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ (volitelné)

Připojte svorku dálkového ovládání k tomuto konektoru  
Dostupné POUZE při aktivním filtru spodní propusti

#### FILTR SPODNÍ PROPUSTI

Stiskem tlačítka aktivujete filtr spodní propusti  
Mezní frekvenci filtru spodní propusti je možné nastavit pomocí potenciometru

#### FILTR HORNÍ PROPUSTI

Stiskem tlačítka aktivujete filtr horní propusti  
Mezní frekvenci filtru horní propusti je možné nastavit pomocí potenciometru

#### BAND PASS FILTR

Pro aktivaci band pass filtru aktivujte oba filtry  
Mezní frekvence je možné nastavit pomocí potenciometru

#### ZAPOJENÍ REPRODUKTORŮ

Reproduktory připojte na zesílené výstupní svorky

#### DÁLKOVÉ SEPÍNÁNÍ

Připojte svorku dálkového spínání (+12V) ze zdroje ke konektoru zesilovače FASTON za použití vhodného vodiče- Je-li využívána funkce autosense, je možné použít vstup REM jako 12V výstup REM pro spínání externího zesilovače. (\*)

